



COLLEGE PLACE PUBLIC SCHOOLS

1755 S. College Avenue
College Place, WA 99324

509.525.4827
Fax 509.525.3741
Cpps.org

Health Services

To: Parent/Guardian of Students with Life-Threatening Conditions

From: James Fry, Superintendent

Your child has been identified as having a Life-Threatening Condition. As you prepare for next school year, please take a few minutes to review the enclosed **life-threatening packet** as there are steps you will need to take over the summer months to ensure your child is ready to begin on the first day of school. Washington State requires children with life-threatening conditions to have a written medication or treatment order on file with the school **prior** to attending school. This law, Substitute House Bill 2834, took effect on June 13, 2002.

Under the law, "life-threatening condition" means a health condition that will put the child in danger of death during the school day if a medication or treatment order and a nursing plan are not in place. The law provides that a child may not attend school in the absence of a medication or treatment order if the child has a life-threatening condition that might require medical services to be provided at school.

These forms must be completed and you must meet with our school nurse **before** your child can attend school. Here is a checklist of what needs to be done:

1. Make an **appointment with your doctor**.
2. **Take paperwork** to your doctor.
3. Ask the **doctor to sign** the medication, treatment or diet orders.
4. Be sure **you sign** and date the forms also.
5. **Fill any prescription** at the pharmacy. (Ask the pharmacist to put the label on the medicine, not the outside of the box.)
6. **Schedule appointment to meet with school nurse** in August. **Bring all** paperwork, medicines and equipment with you for your appointment.



COLLEGE PLACE PUBLIC SCHOOLS

1755 S. College Avenue
College Place, WA 99324

509.525.4827
Fax 509.525.3741
Cpps.org

Health Services

Para: Padres o Guardián de Estudiantes con Condiciones de Vida en Peligro

De: Superintendente, James Fry

Si su hijo ha sido identificado con una condición de Vida en Peligro, esta carta es para usted. Como usted se esta preparando para el próximo año escolar, por favor tome unos minutos para revisar el **paquete que incluimos para las Condiciones de Vida en Peligro**, ya que hay algunos pasos que usted debe seguir durante los meses del verano, asegurándose que su estudiante esta listo para empezar el primer día de clases. El Estado de Washington requiere que los estudiantes con condiciones de vida en peligro en tener una orden de tratamiento o orden de medicamento por escrito en los archivos escolares **antes** de asistir a clases.

Bajo la ley de "Condiciones de Vida en Peligro" quiere decir una condición de salud que pone al estudiante en riesgo de vida o muerte durante el día escolar si una orden de tratamiento o medicamento y si un plan de enfermera no está en lugar. La ley proviene que un niño(a) no pueda asistir a la escuela en la ausencia de el plan de medicamento o orden de tratamiento si el niño(a) tiene una condición de amenaza de vida cual pueda requiere servicios médicos provenientes en la escuela.

Estas formas deben estar completas y usted necesita unirse con la enfermera escolar **antes** que su hijo(a) pueda asistir a la escuela.

Aquí esta una lista **de lo que usted necesita hacer**:

1. Haga una cita **con su doctor**.
2. **Lleve los papeles** a su doctor.
3. **Pídale al doctor que firme las ordenes de medicación, tratamiento o dieta.**
4. Este seguro que usted **firmé** las formas con la fecha.
5. **Finalmente cualquier receta de la farmacia.** (pídale al farmaceuta que le ponga las indicaciones de las medicinas en los frascos, no en las cajas.)
6. **Haga una cita con la enfermera de la escuela en agosto. Traiga todos los documentos, medicinas y equipo** con usted cuando venga a la cita.